

عزیز گاردی زکی بی برهه له دامنی قه ادا... یوسف محم بررنجی

ته وردان (مداخله) :

نه ته و چن خاوه نی زمان وک لتوورو خاک وسه رو رییه کانی دیکه یه،
نه وندی شنبیری و وناکبیریش بهه مان شه و خاوه نی سامان و بهه هاو
و گنجینه ی م زنی عقی و داهه نانی تاییه به خیه تی، ئه دیب و
شاعیران ونوسه ران هونه رمنده کان بهه موو بواری نه و نده
چکه کانی و، سامانی نیشتمانی وسه رو ری و گنجینه یی
له بنده ها تووی گله کانیان، پارزگار یکردن له دستکوت و سامان و
گنجینه ی و مات ونه ته و، به ستر او ته به پله یی کی بررنجی به کسایه تییه
دست نه نگین و داهه نه رو به برهه م و ماندوو کانی ئه م نه و نده و،
به شکوتن ته نیا له بواری ته کنده لایا و باهه خاوه پرودو تونه ل و
گاو بان و نابووری و پیشه سازیدا نی، بهه کو به شه کی گوره و گرنگی
به نه وندی وناکبیری و داهه نانی عقی وهزری مرق و
کسایه تییه کانی ده که و ته، ئه و ی له م دنیا جه نجا و په که شم که ش و
خوار دنه و داوه خاوه مرق و و ران بوونی نیشتمان و کاوول
بوونی شارستانیه کاند ده ته دی و مر قایه تی به نی په و ناو و
مر قایه تی له دامنی شه کی خه کوژیدا چاو یه تی و چه که که کوژو
ناوکیه کان له ئاماده باشیدان له به ران به یه کتر داو له نه ژو سا و
چرکه وکاته نزیک بونه و یدا یه به و ران بوون و کاولبوونی گه زی و یی
و مر قایه تی، نه نگه له ئان و ساتدا به ته، به ته کوپه کدانی مر قایه تی و
شارستانیه ته هه زاران سا و به به خه م مه ش بوونی گه ردون بهه موو
زینده ورانی زیندوو مردوو یه و، به خاکیشه و، بهه ام نه و یی نه م
به په شکوتن و به و په شه و چونی که م نه گه و مر قایه تی ته ده که شه،
هه رمنده و نوسه رو وناکبیره هونه رمنده کانی، که له سه رده سته
به رهه می هه زری نه وانه گه لان و میلله تان هه نگاوی گه ور یی
به شکوتنیه به خاوه ته و به یو و له م نه زه گه ی سه رو ری و و چانی
به رزدا به دونیای په شکوتن ده وانه و له خه ونی گه ور دا ده ژین.
عزیز گاردی وک نمونه :

عزیز گاردی، پیاوکی ده گمن، ماندو به ده نگ و ساده و ساکار هه من
دوره په رزه خه ده رنه خه ر، عقی که کی ناوازه و به خه م ته به گه له که یی،
به رهه م کانی به قه د باه ی مر قه کی کورده، زاناو زمانه نه،

لـئینگلیزی و فـرەنسی، فارسی، عـەرەبی، ئازەری، کوردی... ئـنگـە
 کەمم گوتبەت دزانەت، تائەستا لـشاشەییکی تیفیەکەو نـبـەنراو،
 لـکـەـکـەـکـەـدـا دـرـنـەـکـەـوـتـو، بـەـمـ دـیـان کـتـەـبـی بـکـتـەـبـخـانـەـی کوردی
 نوسیو و وەرگەواو، هەموو چاپکراوەکانی خەیی بـهـهـو و مـاـنـدـوـبـوـوـن
 وشەونخونی و پەنـاـزـاـرـوـخـوـنی مـەـزـنـەـو چاپکردوو، ئـو دکتواری هەیی،
 بـەـمـ قـەـت لـهـیچ کـتـەـبـکـیدا، لـسـەر و بـەرگی چاپکراوەکیدا دالەک
 بـەـپـشـخـانـی ناوـکـەـی دـانـەـنـراو، عـزیز گـردی کوـی لاد و شار،
 بـەـمـ خـەـمی ئـو کـتـەـب و خـوـنـدـواری و پـشـکـوتـن بـەـگـەـلـکـەـی، ئـو
 بـەـمـ مـاـمـستایەتی دـیـان نـوـی شارو گوندی تا زانکە پـەـگـەـیـاـنـدـوـو،
 ئـو نـدەـی بـەـخـەـمی خـوـنـدـواری و بوو، نیوئەو نـدەـی بـەـخـەـمی خـەـی و
 نـبـوـو، ئـو پـەـو و کـی مـەـزـنـە سامانی گـەـوـر و گـەـنـجـیـنـەـی نـبـەـو و
 گـەـلـی، چـەـن ئاسایش و ئارامی بـەـپـشـکـوتـن بـەـنـخ و بـەـکـەـکـە، نوـسـەـرـان
 و وناکبیرانیش بـەـگـەـل بـەـکـەـک و بـەـسـودن، نا بـەـت ئـم گـەـنـجـیـنـە و سامان
 نـتـو و یـیـانـە فرامەش و پـەـراوـەـز بـخـرـن، تـکـایـە عـزیز گـردی کـەـو
 زـەـکـی بـەـرـدارو گـوـەـکـی بـەـنـخـش فـەـرمـاـمـش مـەـکـن و بـەـهـا نـایـیـو
 بـچـن، چـونـکـە ئـم سامان گـەـوـر و مـەـزـنـە تا سـەـدەـیـکی تر ئـنگـە دروست
 نـبـەـو، تا لـەـژـیـانـدان ئـزـیـان بـگـرن و بـەـسـامـانی گـەـل و خـاکی خـەـتـانی
 بزانن و با بیرنەچنەو.

عـزیز گـردی و یـادـەـوری:
 لـسـەر تـایـی ساـی هـەـشـتاو مـاـمـستا عـزیز گـردی دـەـنـاسـم، چـەـنـدـجـار کـ
 لـەـناحیەـی بـەـحـرکـەـمـنـەـگـەـو زەدی خەیی سەردانم کردوو و بـەـخـزـمـەـتی
 گـەـیـشـتـووم، لـەـگـەـ مـاـمـستای پـارـەـزـو خـەـمـخـەـری مـەـژو کـەـلـپـوـو
 دـەـسـەـز مـاـمـستا (عـەـبـدولـقـیـب یوسف) سـەـردـانـم کردوو و بـەـسـەـرمان
 کـردـتـو، کـاتـەـک مـاـمـستا لـەـزـانـکـەـی مـوسـە قوتابی بوو لـەـبـەـشی
 فـەـرەـنـسی، لـەـیـکـەـم ساـەـدا کـتـەـبـکـی لـەـفـەـرەـنـسیـیـو کرد عـەرەبی و
 لـەـزـانـکـە بـەـهـی لـەـهـاتـووی و تـوـانـای ئـم کـەـسـایـەـتـیـە لـەـقـەـناغی یـەـکـەـم
 بـەـزـکـرایـو بـەـقـەـناغی سـەـیـم و وەزی لـەـزـانـکـە لـەـگـیرا و بـەـبـەـهای
 بـەـزـو و سـەـیری کـرا، ئـو کـاتـەـنـەـش دـەـهـاتـە سـەـمـانی چـەـنـدـجـار لـەـگـازـەـنـەـی
 گـەـل و مـیـوانـخـانـە کـەـی مـیرزا حـسـەـن، ئـوتـەـلی گـەـل یـەـکـتـرمان بـینیو، ئـو
 کـاتـەـی سـەـر تـای ساـەـانی هـەـشـتاکان، (ئـەـدەـبی بـەـگـانـان) ی چاپکرد
 بـەـچـەـنـد بـەرگەک و (داغستانی مـن) ی سـو هـەـمـز تـەـفی لـەـئـیـنـگـلیـزـیـیـو
 وەرگەواو و بـەـو کـرد و، زیاتر ناسراو ناوی لـەـنـو نـدی
 ئـەـدەـبـیدا لـەـدر و شـانـە و دا بوو، مـاـمـستا عـزیزم کـاتـەـک ناسی گـەـنـجـکـی
 ۱۴ ساـەـان بووم، زـەـر سـەـر سـام بووم بـەـزمان پاراوی و سادەیی و

لښـرخـي و دښوونـمـندو کام ل مـعـریفـدا ، نـوکـا تـي (کـتـبـخـانـي خاکی) مان لـگـازنـي گـل هـښـولـگـښـيد مـحمود خاکی، لـشـقامـي مـولـوي تـنـيـشت پـسـتـي سـلـمـاني، سـردانـي دـکردين و دـمانـبـيني و بـخـزمـتـي دـگـيـشتـين، هـرکـا تـک هـا تـبـتـي سـلـمـاني سـردانـي مـامـسـتـاي شوـنـدـوارو ناس ومـژووپـروار مـامـسـتا عـبدولـقـيـب يوسـفي کـردو و، نـوـنـدـي بـزانـم نـم دوکـسايـتـي زـر نـزو خـشـويـسـتي لـنـوانـدا هـيـ.

عـزـيز گـردی کـيـ:

عـزـيز گـردی، پـياوـکـي بـگـردـي پـاکـ دـسـز ناوـي(عـزـيز نـحمـد عـبدو) يـ ساـي ۱۹۴۷ لـ بـحـرکـ لـدايک بوو، ساـي ۱۹۶۸ هـا تـونـتـي شـاري هـولـر، بـمـام زـري بـنـمـا کـيـان هـر لـناحـيـي بـحـرکـ ماونـتـو و بـکـاري نـاژـدـاري وجـوتـيارـيـو سـرقـا بـوون، ساـي ۱۹۹۴ مـاسـتـري بـدـسـتـهـناو، ۱۹۹۹ دـکـتـريـي بـدـسـت هـناو لـسـر(سـروا) لـزـرک لـقـوتـا بـخـانـکان مـامـسـتـاي تـي کـردو و وـانـي و تـتـو، دواي نـوـي زانکـي تـواوکـردو و بـتـي مـامـسـتـاي کـليژي نـدـبـيـاتـي زانکـي سـمـا حـدـدين، وـيـکـک لـنـوسـر پـبـر هـمـکان لـنـوسـين و وـرگـانـدا، بـداخـو و بـهـي نـخـشـيو دوشـمـم ۶-۶-۲۰۲۲. مـا نـاوي کـردو بـجـيـهـسـتـين، زـرک لـکـس و لـيـن و دـزگـاکـان وـيـسـتـويـان نـزـلـنـان و بـنـي بـسـازکـن، بـمـام نـو و تـي کـردـتـو و رازي نـبوو، نـو هـمـيـشـ دـتـ: بـر هـمـکـان مـاندو بوونم حـزي خـمـو مـنـت بـسـرکـسـدا ناکـم.

داغـسـتـانـي مـن و نـامـيـک:

کـاتـک (داغـسـتـانـي مـن) ي سـو هـمـز تـف، لـلـايـن مـامـسـتا عـزـيز گـردـيـو و چاپ و بـاوکـرايـو، لـمـانگـي (۹) ي ساـي ۱۹۸۵، بـهـنـانـي کـتـبـکـي سـردانـي شـاري سـلـمـاني کـردو، بـخـزمـتـي گـيـشـتم و داوام لـکـرد ژمارـيـکـي زـر لـکـتـبـکـيـم بـبـنـر ت بـنـوي بـي بـفر شـم و بـي ساخ بـکـم و، نـو پـيـمانـيدا بـم بـنـر ت نـو بوو کـيـسـتـو و بـشـاري هـولـر، گـرايـو و، بـژمار (۱۷۰) دانـي بـهـنـام مـنـيـش هـموویم بـفر شـت و بـ بـبـنـر هـيـمـداد حـسـن کـنـو کـاتـي قـوتـابـي زانکـي سـمـاح دـدين بوو، لـکـلـژي نـاداب بـشي زماـني فارسي و هاوـي قـوتـابـيان خـوالـخـشـبوو سـابـير شـخ حـسـني حـاجـي مـامـنـدي و دـکـتـر عـتـا شـيد حـسـن بوو، لـهـمـان کـليژو جـار جـار دـهـاتـي سـلـمـاني، پـارـي کـتـبـکـانـم بـشـکـي فـر شـراوي بـنـاردو پـاشـتر نـويـشـم بـنـارد، نـويـش پـاشـتر داغـسـتـانـي مـن، بـرگـي دووـمي بـکاغـزي بـر

چاپکردبوو، بـلـام بـلـپـښـي سپی وجیـاواز لـچـاپـکـي دانـيـکـي
بـلـناردم، ئـم نامـيـيـي کـډـيـخوـننـو بـاسـي دکتـر هـيـمـدـاد حـسـن
و(۱۷۰) ژمارـ داغـسـتـانـي مـن و کتـبـلـ فرـشـراوـکـان دـکـات مـژووي
نامـکـ وکـ بـلـگـو و دیکـمـنـت بـلـ روارـي ۱۴|۹|۱۹۸۵ دـگـډـتـو،
کتـبـي (داغـسـتـانـي مـن) ۲۵|۹| ۱۹۸۵ بـلـديـاري و پـشـکـش بـلـ ناردم
تـاـسـتا لـلام پارـزراون.

هـلـولـر

۱۴|۹|۹۸۵

بـلـکاک يوسف محـمـد، کتـبـخـانـي خـاکـي
سـا و...

— کاک يوسف کـډـاغـسـتـانـي کـم

هـلـنا سـلـمـانـي(۱۷۰) دانـم لات

بـلـجـ هـلـشت. نازانم چیت لـکـردون؟

ئا يا بـلـکتـبـخـانـي کانت فرـشتو يا

لای خـتـ ماو تـو؟

ئـگـر فرـشـراو پارـکـم بـلـ بـلـر

ئـگـر نـلـ فرـشـراو حـزـد کـم

بز انم چی بـلـسـرها تو.

— و عدم دا بوو کـډـاـنـيـکـي سپی

داغـسـتـانـت بـلـ بـلـرم، بـبور

کـډـنـلـمنارد، چونکـ پـلـانـگـيـشـتم...

ئـوارـ بوو، کاک هـيـمـدـاد گوتی:

بـلـيانـي دـچـمـ سـلـمـانـي پـلـانـگـيـشـتم

بچمـو ما ...

برات عزيزگـردی

کـډـپـي دـسـتـخـتي نامـکـي دکتـر عـزـيز گـردی

نامـيـيک لـلـسـلـمـانـيـو:

۲۰۲۲|۶|۶

بـلـ دکتـر عـزـيز گـردی نازيزم

پاش سـا و...ز...

دکتـرـرگيان مـن گـنـجـکـ بوو تـم ناسی، سـرـتا بـلـرـهـمـکـانـتم بينی و

خوښم و و پاشان څم تم بينی و تم څ شويست، کات کيش بویت
 به هاو م و به ره م کانتم له نامزی څ شويستی و خوښندن و دا له
 نامزگرت، زیاتر به ت و به ره م به و ښو نایا به کانت و به زمان
 به گر و گ ګ ګ کانت سه رسام بووم، زیاتر ت وک ګ ګ نجین و سامان کی
 ئم ګ ګ له لام ګ ګ ورو ګ ګ ورتربویت و بویت ی ګ ګ له م زن کانی نه و
 کت به خان ی کوردی ک م ی کی ګ ګ ورت به و ښی ګ ګ شک ی ګ ګ نمي
 ق ښ هاری به ګ ګ ووت خست نه و څ رمانی په به به کت ی کت به خان ی
 کوردی و و ئ و څ رمان م عریفی و ښ ښیرییت د و و م ښ ند
 و د و و م ښ د ترکرد، ک ئ م شانازی به بوونت و د ک ښ، ئ ستا ک ت
 له نه و ځ دا به د م ئازار و د تل یت و و له به رگریدای، ئ م څ م کی
 قو مان له ناخدا ه ګ ګ و و چاو ښی سه رفرازی و چاکوون و ی ت
 د ک ښ، تا د ست بد یت و و ژ به ی څ رمانی په به به کت ی م عریف و
 زانست، دوباره وک ښ به به ره م ک کی دام ښی ق ښ ای سه به به رزی
 ه ول به ک مان بت بینین.

دکت رګیان، ئ م ی خو ښ رو قوتا به کانت، ت مان څ شد و و ت و ت مان
 له یاد و و ق ت بیرمان ناچیت و و و ف رام شت ناک ښ، خوازیار بووین
 به زوترین کات به ت ښدروستی کی باش و، بتبینین و به دیدارت شادبین
 به م به دا څ و و زو و به ځ ده شتین و ئ م ت له به نازی کت لب و
 و ر ګ ګ اندا به ځ ه شت. یادت به څ ر و و حت ئ رام.

د ست: یوسف مح م د به ررنجی
 سل ما نی ۶ | ۶ | ۲۰۲۲

به شک له به ره م و څ رمان په به به ک ت ک ی دکت ر عزیز ګ ګ رد
 * به شک له به ره م کانی مام ستا عزیز ګ ګ ردی :
 نویسن ول ک ښ ښ و

- ئ د ب و ځ ځ سا ی ۱۹۷۴
- چ ش ی ئ د بی
- په خشان ی کوردی سا ی ۱۹۸۷
- و ان ب ژ ی ۳ به رګ ۱۹۷۲ - ۱۹۷۹
- ئ د بی به راودکاری، سا ی ۱۹۷۸
- ئ د بی به ګا نان ۵ به رګ ۱۹۸۵
- سه روا سا ی ۱۹۹۸

- کۆشی شیعری کلاسیکی کوردی بـه‌راودکردنی لێکۆڵنه‌وه‌یه‌که‌ی ڕۆژی عێراقی سا‌ه‌ی ١٩٩٩
- را‌به‌ری کۆشی شیعری کلاسیکی کوردی ٢٠٠٣
- کۆشنامه‌ی کوردی
- فهره‌نگی کۆشنامه‌ی
- فهره‌نگی مه‌م وزینی خانی
- شیخ زای تا‌مه‌بانی، له‌که‌ینه‌وه‌.

- را باری کاشی شیعری کلاسیکی کوردی ۲۰۰۳

- فـرہـنـگـی کـشـنـاسـی

- شیخ زای تا با نی، لکیندو.

و رنگ آن :

- ئافره تی کورد لـ تورکیا ۱۹۸۳
- داغستانی من، سوو هـ مزـ تـق، دوو بـرگ ۱۹۷۹ - ۱۹۸۵
- چیرکـکانی ئیزـپ، برایانی ئیزـپ ساـی ۱۹۸۴
- ژیا نی ئافره تی کورد، هـنی هـارـد هـانسن، ساـی ۱۹۸۴
- کـمـسی لادـسی کوردستانی هاوچـرخـی عـراق بـرامبـر نوـبوونـو، لیژـک ژیکیل ساـی ۱۹۹۹
- ئـفسا نـی کوردی، م.ب سوو دینکـ، ساـی ۲۰۰۰
- ئـفسا نـو وـازی کوردی، عـلی ئـشرـف دـروـشیان، ۲۰۰۰
- کوردوزمانی کوردی، توفیق وـهـبی، ساـی ۲۰۰۲
- کاریگـری گـرانی لـسـر کوردی ناوـاست، میشیل لیزنبـرگ ساـی ۲۰۰۴
- وشی ئا بووری و کـمـمـا یـتی کوردی سوو واندز، ساـی ۲۰۰۵
- ئـفسا نـی کوردی، ئـدیخانی جـلیل، ساـی ۲۰۱۰
- ئـفسا نـی هـنگاری، فال بیرـ، ساـی ۲۰۰۸
- ئـفسا نـی ژاپـنی
- ئـفسا نـی سلاقی، پاؤـ سوو دـبشـکی
- ئـفسا نـی فیرعـون
- ئـفسا نـی هیندی
- ئـفسا نـی چینی، ساـی ۲۰۰۱۱
- ئـفسا نـی پـست سورـکانی ئـمریکا، ویلیام ترـیج لارند، ساـی ۲۰۰۱۱
- ئـفسا نـی ئـرانی
- ئـفسا نـی تورکی، ساـی ۲۰۱۲
- ئـفریقی، ساـی ۲۰۱۲
- ئـفسا نـی ئـما نی، ساـی ۲۰۱۲

- داغستانی من، سوو هـ مز ت ق، دوو ب رگ ۱۹۷۹ - ۱۹۸۵

- ژیا نی ئافرێتی کورد، هه‌ینی هه‌رێد ها‌نسن، سا‌ی ١٩٨٤

- نووٲبوو نٲوو، ليٲځي ٲيڪيل سا ۱۹۹۹

- ئۇيغۇر تىلىنى كۆردى، م.پ. دىنكى، سا. ۲۰۰۰

- ئۇيغۇر تىلىنىڭ كوردى، غەلى ئۇيغۇر شەرھ دېرو شيان، ۲۰۰۰

- کوردوزمانی کوردی، توفیق و هبی، سا ۲۰۰۲

- کار یگه ری گه رانی لسه ر کوردیی نا وسته، میشل لیزنبه رگ

۲۰۰۴ سال

- وشی ئا بووری و کۆمەڵایەتی کوردی و ئاندز، سا ۲۰۰۵

- ئۇ ڧىساڧىزىي كوردى، ئۇ دىخانى جۈڧىل، ساڧى ۲۰۱۰

- ئۇيغۇر تىلىنى ئۆگەتۈش ئىدارىسى، قارمىقىدا، ۲۰۰۸

- ئۇ فسا ئۇنى ئا پى ئى

- ئۇ فسا زى سلاقى، يا قۇ دىشكى

- زُفَسَا زِي فِيرَعُون

- زلفسا زلفی هیندی

- ڈیٹا فساد کی جینی، ساہی ۲۰۰۱

- ئۇ ڧىسانى رېست سۈرگەننى ئۇمرىغا، ۋىلىام تىچ لارند، ساپى

٢٠١١

- ئەڭ فسادچى ئەڭ زور ئادەم

- رؤف سا زلی، تور کم، سا لی، ۲۰۱۲

- ئۇ فۇقىي ساھىبى ۲۰۱۲

- ئۇ فسا نى، ئۇ ما نى، سا نى. ۲۰۱۲

- ئۇ فسانى ئىرمىنى (چارلز دونىتىگ) سا ۲۰۰۶
- دىنكى ھەنار، كىمىمىكى ئۇ فسانى ئازىربايجانىيە، سا ۲۰۰۸
- داستانى حسن كورد وچىند ھەقايىتىكى تر، ئىحمىد ئازىر ئۇ فشار
- درختى چل داستان، سا ۲۰۰۷
- ئۇگەر خەر بىمى (ئۇرىانا فالاجى) (مان) سا ۲۰۱۳
- پىاۋىكى (ئۇرىانا فالاجى) (مان)، سا ۲۰۱۳
- پىنلەپى لى جىنگدا (ئۇرىانا فالاجى)، سا ۲۰۱۲
- ژيان و جىنگ و ھىچى تر (ئۇرىانا فالاجى) سا ۲۰۰۸
- گىتوگى لىگىمى ئوودا (ئۇرىانا فالاجى)
- ئافرىت رىگىزى بى كىكى (ئۇرىانا فالاجى)
- ئۇ پىاۋى بى تىنبا سەفرى كىرد (كىنستاتىن گىگى) (مان)
-)
- ئاشورا، ئىلى ئىشرف دىروشىيان، سا ۲۰۱۱
- وىزى نان، ئىلى ئىشرف دىروشىيان، سا ۲۰۱۱
- بىرۋىرىيە كىنى مامىستايىكى
- بىرنامى خولەندىن
- پىنگى لى ئىزى دىمىدا (كىمىمىكى چىرىكى)
- پىاۋانى بىيانى
- بىركوتىكى ژيانم، يىلجىنى بىللىشىنكى، سا ۲۰۱۳
- چىند لاپىمىكى لى سەربىردى خىم، سىددىن عىنى، سا ۲۰۰۵
- زارا عىشقى شوان، (مىمىد قازى) سا ۲۰۰۷
- كىۋىتى دىمىنتارى، سا ۲۰۰۴
- رىمى جولەت، ولىم شىكسپىر، سا ۲۰۰۹
- جىمى ئازا
- چىرىكىن ناو بىندىخان
- حاجى موراى، تىستى (رىمان) سا ۲۰۱۴
- خەت گىتوگى
- خوا و شىتان (تىستى)
- خىكى بىچى دىزى
- رىمى جولەت و مىم و زىن
- سالىنى ھەورىن دوودو (ئىلى ئىشرف دىروشىيان)
- سولى ۱۸ (ئىلى ئىشرف دىروشىيان)
- شا عىباسى گىور
- قوتىل (ئىلفىس دىد)
- قىمىبى (ئىزىن سىن) سا ۲۰۱۴
- قىندى

- کچھ ای فہرما نند (پہشکین) سا ای ۲۰۱۵
- کامیدیا دوو بہرگ (داننتی ٹیلیگری) سا ای ۲۰۱۵
- گگلکانی چلم و مٹھویان
- گشتکانی گلیفہر
- لاوچ ، مہنسوری یا قووتی، سا ای ۲۰۱۴
- کرمانج، مہنسوری یا قووتی، سا ای ۲۰۱۴
- چرایک لہسہر ہادیان ک، مہنسوری یا قووتی، سا ای ۲۰۱۲
- تلخون، سہمدی بہرہنگی، سا ای ۲۰۱۱
- لہشکری روسی لہ جہنگی عہراقدا
- لہگگل منداکانی گوندکماندا
- ماینی چل جوانوو
- مہسلک
- نامہیک بہ ٹو کہرپہ نہرینہی ک ہہرگیز لہدایک نہہوو
- نامہیک لہ پہکینہو پیرل س بک (مان) سا ای ۲۰۱۳
- ہہقایہتی کوردہواری سہ دہتمام
- ہہقایہتہکانی مہشدی گہلین خانم، ل.ب، ستن
- ہہقایہتی بہغدایی، نہنستاس ماری کہرم
- ہہندہ باوہری ٹاینی مہندائی
- ہہندہ بہستہی کوردی
- یہزداندخت
- بہرسیلہ، زہکریا تامر، سا ای ۲۰۱۹

سہرنج: ٹم وتارہ بہرلہمہرگی ناوادہی مامہستای بہگہرد دکتہر
 عہزیز گہردی نوسراوہ، بہداخوہ ٹمہمہ۶-۶-۲۰۲۲ کچہ کردوو
 بہجہہشتین... بہیہ کاتی وہفات و لہدونیا دہرچونم بہ زیادکرد.
